http://shoujo-crusade.net/forum
http://scscans.wordpress.com/

Scanner: ippy
Translator: yuvinia
Proofreader: Mutsuki
Editor: k4gh
QCer: hemony

Fustumashi na Yome Desu ga.

by Kazato Nori

V01 ch01

1

風

嫁ですが。1

祓魔師な嫁ですが。

風都ノリ

NORI KAZATO

角川書店

ASUKA COMICS DX

9784048545167

ISBN978-4-04-854516-7

C0979 ¥560E

発行 角川書店／定価 本体560円(税別)

1920979005600

ゴミ捨て場で拾ったのは運命のパートナー!?

絶ド貧乏な高校生・比良坂皐月。そんな皐月がゴミ捨て場で拾ったのは、自称祓魔師の詩雀。二人はふとしたきっかけで「月一回夫婦の夜の営み」を行わなければ魂を吸い取られるという呪いにかかり――!?

スーリ

貧乏男子高生×野獣系祓魔師のテイスティニー(!?)・ラブコメディ!!

ASUKA COMICS DX

祓魔師な嫁ですが。

1

風都ノリ

KOJI KAZATO

ASUKA COMICS DX

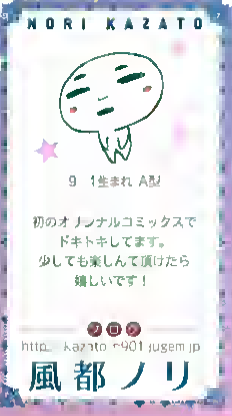
祓魔師な嫁ですが。1

風都ノリ

KOJI KAZATO

角川書店

Futsumashi-na Yomedesuga.



1
風都ノリ
Satsuki
Riene
祓魔師な嫁ですが。

CONTENTS

START!!

charm 1
Boy ♥ Meets ♥ Hentai
3

charm2
Let's ♥ Get Married
51

charm3
What is this feeling?
55

charm4
Naming Sense Zero
121

charm5
Nee-san is Trouble
155

Fuchumashi 4-koma Manga and Afterword
187

¥ ¥ ¥

GOAL!!

charm 1
I'm Hirazono Satsuki, 16 years old
What I found on my way home from work is...
Every week on Tuesday and Friday is inflammable garbage day.
CAUTION
Collecting garbage is only on the garbage collection day. Dumping garbage from other districts is an unlawful offense.
A disaster called Riene.

I'm Hirazono Satsuki, I'm 16 years old this year
My mother has long passed away and my dad owes a lot of debt
Because of my life's struggles, I devote all my time to my part-time job.
Hmm?
I'M COUNTING ON YOU FOR TOMORROW AS WELL!
On Sign Yotsuba Supermarket
GOOD JOB SATSUKI-KUN
YOU TOO BOSS

Sway
Every week on Tuesday and Friday is inflammable garbage day
It's alive !?
A corpse !?
JERK JERK
SHAKE SHAKE
grumble

GRUMP
GRUMP
why did I
stare..
grumble grumble
pick her up?
.....
My share is-
munch munch
munch munch
It's so good~ I'm so happy~
CLACK

HUH?
I THOUGHT THERE'D BE FOOD THERE
BY THE WAY, I'M A "FUTSU-MASHI".
EXORCIST
Riene
EXORCIST
エクソシスト
AN EXORCIST LIKE YOU GET RID OF DEMONS?
YES, EXACTLY!
...WHY WERE YOU IN THE GARBAGE DUMP?
THANK YOU VERY MUCH FOR SAVING ME FROM DYING FROM HUNGER.
UMM... I'M RIENE.
Our ages can't be that far apart... but why was she in that kind of place?

I'M BETTER AT CURSING THAT EXORCISING THOUGH
AND JUST RECENTLY I'VE BEEN EXCOMMUNICATED, SO I LOST A PLACE TO STAY
IS THAT SO...
WELL THEN, GO HOME
opens
PLEASE WAIT!!
I'M LOOKING FOR SOMEONE
I don't know anything about religion.
IF THIS PERSON DIDN'T MOVE, SHE SHOULD BE LIVING AROUND THIS NEIGHBORHOOD
SHE'S THIS GIRL WHO SAVED ME AND LOOKED AFTER ME
THAT GIRL'S NAME IS "SATSUKI-CHAN"
In all honesty, I don't want to get involved.

Satsuki
16 years old
I THINK SHE'S 16 THIS YEAR
DO YOU KNOW ANYONE IN THE NEIGHBORHOOD WHO RESEMBLES HER?
I want to see a fireworks display
NO.
WELL THEN-
waft
THIS SMELL...
COULD IT BE!?
ドレス

YOU STINK OF GARBAGE !!
SMELL
IT SMELLS LIKE SATSUKI-CHAN!
sniff sniff
I CAN NEVER MISTAKE SATSUKI-CHAN'S SMELL!
What is this... Somehow it's...
NICE TO SEE YOU AGAIN,
I'M A GUY AREN'T YOU MISTAKEN?
SATSUKI-CHAN
YOU ARE THAT SATSUKI-CHAN!

chirp
chirp
I don't remember this girl at all.
THIS IS THE SECOND TIME IN A ROW YOU'VE SAVED ME, HASN'T IT?
I WONDER WHAT I CAN DO AS THANKS.
SHE'S LOST
LITTLE GIRL, WHAT'S YOUR NAME?
IF IT IS YOUR WISH, I CAN DO ANYTHING
Like maybe putting a curse on something
Damn it

She's a really
weird girl.
Well..
It's not like I'll ever see her again.
I DIDN'T GET MUCH SLEEP LAST NIGHT.
Clunk
YOU'RE SLEEPY AGAIN, SATSUKI?
DID YOU WORK UNTIL LATE LAST NIGHT AGAIN?

LOOK LOOK!
OH, THANK YOU
PLEASE HAVE A SEAT
I'M SO GLAD WE'RE IN THE SAME CLASS!
ISN'T THAT THE TOP STUDENT IN THE WHOLE YEAR KAMINA AKI?
Kyaa!
Kyaa!
Oh my
Why are you standing too?
THAT GUY IN CLASS6 NEXT TO HIM IS HIRAZONO SATSUKI THE ONE IN 2ND PLACE!
THEY'RE LIKE CHILDHOOD FRIENDS!
Aki is my one and only friend since child-hood.

Back then, there was someone else other than Aki, but...
Right now, there's only Aki
AH, GEEZ! MY HIGH SCHOOL LIFE SURE IS BORING!
I want a boyfriend!
GO GET ONE.
BUT, I'M GLAD I'M IN THIS CLASS
Kyaa!
Kyaa!
I LIKE FUMIKURA!
He's really cute!
HIRAZONO-KUN IS HERE! ♡
Glasses boy!
TCH.
BUT WELL, EVEN WITH ALL OF THEM, KISARAGI DAIKI-SENSEI IS STILL NUMBER ONE! ♡

Kisaragi Daiki's sense!
YOU GUYS DON'T UNDER-ESTIMATE AN ADULT
Don't be so boastful!
IS WHAT YOU SHOULD HAVE SAID, RIGHT?
THOSE GUYS ARE JUST STINKING BRATS!
No more like pool!
THAT GUY'S YOUR COUSIN, RIGHT?
HE LOOKED LIKE A GIRL WHEN HE SLEPT
AND I'D ALWAYS DRESS HIM UP IN A SKIRT
Flower design and all
ANYWAY, YOU KNOW, WHEN SATSUKI WAS IN ELEMENTARY SCHOOL HE GOT CALLED "BUG" A LOT
Whenever he saw one he'd cry
What so naughty!
If I had known I'd be in Daiki-nii's class...
You pervert
I wanna see!
Kyaaaaaaa!

I wouldn't have taken the test for this school.
SCIENCE ROOM
WHAT?
You called me here.
HOW ABOUT HAVING LUNCH TOGETHER ONCE IN A WHILE,
WITH ONII-CHAN ☆
.....
YOU'RE ONLY HAVING THAT BREAD? WON'T YOU GET HUNGRY?
WELL, I DON'T HAVE MUCH MONEY.
IT'S GOOD THAT YOU HAVE A JOB, BUT MAKE SURE YOU GET ENOUGH FOOD AND REST.
Here's something from me.
Thank you.

I'VE NO CHOICE... BECAUSE OF MY DAD,
I HAVE TO WORK TO SUSTAIN MY LIVING AND SCHOOL EXPENSES BY MYSELF
YOU SHOULDN'T TRY TO DO EVERYTHING BY YOURSELF
YOU CAN ALWAYS ASK YOUR AUNT FOR HELP
IT'S FINE IT'S MY PROBLEM.
BY THE WAY, NEW TOPIC...
WHICH GIRL IN MY CLASS SCORES THE HIGHEST IN YOUR EYES ?
(Or a sexy girl like you)
?
THAT'S A WAY DIFFERENT TOPIC.
HE LOVES TALKING ABOUT LOVE AFFAIRS AS USUAL.
!?
I DON'T KNOW ANY OF THEM BY NAME OR FACE YET.
CLATTER CLATTER
?

Fwo
oooo
Osh
CAN I GO BACK TO THE CLASSROOM NOW?
DO YOU PLAN TO BE SINGLE ALL YOUR LIFE!?
THERE'S NO ONE YOU'RE INTERESTED IN!?
NOPE I'M NOT INTERES-TED
LOVE IS AWE-SOME ~!
...MY MOM AND THAT M.IN WERE IN LOVE TOO, RIGHT?
Even so, it was still no good.
ABOUT ARIMA-SAN, HUH?
I THINK THAT THE REASON WHY MY MOTHER DIED SO YOUNG
AS BECAUSE OF THAT
ANYWAY, I'M NOT INTERESTED IN LOVE OR MARRIAGE.

rattle
SLUMP
I ONLY WANTED A PEACEFUL LIFE!
WHY THE HECK AM I IN THE SAME CLASS AS HASHIBA?
TRANS-VESTITE.
Skirts last until (which)
TRAUMA FROM HIS CHILDHOOD DAYS
PISSED OFF
POP

That's right. The most important thing is money
I've got to be nice to this rude old lady in order to...
This one too please!
IT'S VEGETABLES TODAY, HUH?
Money
Love can't feed me
Money.
Good job everyone
No matter what I tell her, my aunt always worries
HMM? IT'S NOT LOCKED...
The lights are also...
EN

Hunh
THUD
Hunh
I was so hungry...
Em...
YOU ATE EVERYTHING IN MY FRIDGE.
...HOW DID YOU GET IN?
THE DOOR WAS LOCKED, WASN'T IT?
Tada!
I'M REALLY GOOD AT PICKING LOCKS.

I'M SORRY I'VE NOWHERE ELSE TO GO...
GLARE
YOU'RE THE EVIL ONE!!
EXORCIST? EXORCISM?
I'm sorry! I'm sorry!
AAAAHH!
C'MERE! I'M TAKING YOU TO THE POLICE!!
AAAAHH!

I CAN'T AFFORD TO SUPPORT ANYONE ELSE MUCH LESS A STRANGER LIKE YOU
LET ME TELL YOU SOMETHING...
YES!
sobs
THE ONLY ONE I CAN DEPEND ON IS SATSUKI-CHAN!

I beg you
MY MOTHER'S FAMILY IS RICH BUT AFTER MY MOTHER'S DEATH I LIVED IN ISOLATION SO I CAN'T DEPEND ON THEM.
The end
LIVING EXPENSES SCHOOL EXPENSES,
THERE ARE ALSO DEBTS LEFT BY MY FATHER WHOSE WHEREABOUTS ARE STILL UNKNOWN
etc.

don't disturb my peaceful life...
I UNDERSTAND...
SO YOU UNDERSTAND NOW.
I WILL ALSO WORK WITH ALL OF MY BODY AND SOUL!
LET'S TRY OUR BEST TOGETHER!
she doesn't understand what I'm talking about!

I wonder what on earth is wrong with her brain?
YOUR FAMILY?
I HAVE NONE!
WAS I REALLY THE ONE WHO HELPED YOU BEFORE?
YES!!
...EVEN IF THAT IS SO
THE PAST IS THE PAST
I AM NOT THE SAME ANYMORE
THAT'S WHY...
SATSUKI-CHAN IS SATSUKI-CHAN
She looks at me with such an honest look!
BECAUSE... YOU DIDN'T ABANDON ME IN THE GARBAGE DUMP, RIGHT?
THOUGH YOU DON'T HAVE MUCH, YOU GAVE ME SOMETHING TO EAT AND YOU ALSO TOOK ME TO THE POLICE BOX...

SATSUKI-CHAN IS STILL COMPLETELY THE SAME AS THAT TIME.
YOU ARE A PERSON WHO SUITS THE FLOWER PATTERNED ONE-PIECE DRESS WITH THE KINDNESS THAT ROOTS DEEP INSIDE YOUR HEART.
THAT'S WHY EVEN FOR JUST A SHORT TIME I WANT TO BE BY YOUR SIDE
I WANT TO RETURN THE FAVOR
.....
Flower patterned one-piece?
YUKI
Satsuki
Grind
Grind
Grind
...Have I been coaxed?

Flower-patterned one-piece?
KYAA! SENSEI, DO YOU KEEP A PHOTO OF IT?
Is that it?
RIIIP
AHH, THE NUMBER ONE MASTERPIECE OF SATSUKI'S FEMALE CLOTHES WAS THE FLOWER PATTERNED ONE-PIECE
"Ki-sen"
*T/N: A nickname for Daiki-sensei

That is to say,
The "Satsuki-chan" that she spoke of was really me?
I helped her? I really don't remember anything.

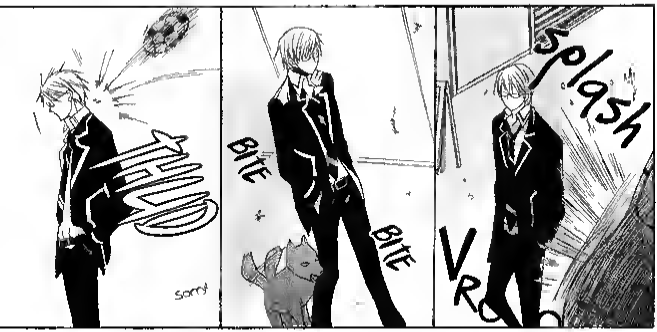
SATSUKI-KUN!
FLASH
EHEHE, I TOOK YOUR PHOTO.
ME TOO!
TCH
???

I'LL MAKE THE HOUSE SPARKLY CLEAN BEFORE SATSUKI-CHAN COMES BACK!
SUCK
SUCK
BUT TO THINK THAT SATSUKI-CHAN IS ACTUALLY A BOY
Ehe~
Ehe~
EVEN THOUGH HE IS A BOY, SATSUKI-CHAN IS CUTE
Hmm
HOWEVER, I HAVE TO FIND WORK SERIOUSLY- THEN-
!!
He's back"

SATSUKI-CHAN WELCOME BACK!
Shy
Shy
Glare
AH
HEY
SATSUKI-CHAN, YOUR FACE...
I JUST FELL DOWN I'LL BE IN THE BATHROOM, YOU PREPARE DINNER.
BAM
SQUEAL
"I'LL BE IN THE BATH-ROOM"
YOU PREPARE DINNER"
SQUEAL
BAM
SQUEAL
A BRIDE !!
SQUEAL
realize
This is not the time to be squealing!

NO NO, NO! THIS ISN'T THE TIME TO BE LOOKING AT THAT PAGE!
FLIP
FLIP
FLIP
?
WHAT? THIS SCENT...
The way for this kind of curse is
The method is
SPELL TO CURSE DEVILS, EVIL SPIRITS, GOBLINS AND WITCHES, A SPELL FOR MARRIAGE
THE CURSE OF THE SNAKE? NOT THIS ONE...
MUTTER
MUTTER
MUTTER
MUTTER
THE SPELL TO HEAL WOUNDS THAT'S MY WEAK POINT

I CAN'T DEAL WITH THE SPELL TO CURE AN INJURY. BUT LEAVE IT TO ME TO USE THE CURSE SPELL TO TRANSFER THE WOUND TO OTHER PEOPLE !!
SLIP
IF YOU THINK I'M DECEIVING YOU, THEN ENTRUST YOUR BODY TO ME.
NO WAY.
The pain will only be during the registering.
You'll feel better after that.
THERE'S NO WAY I'LL DO IT!!
YOUNG SCHOOL
This girl's appearance is really...


THUD
sorry
BITE
BITE
splash
VRO

I was seriously cursed, right?
AS I THOUGHT, I SHOULD'VE SENT THAT AWAY
I got the song of my inner voice.

And this as well
HEY!
AREN'T WE CLOSE FRIENDS FROM ELEMENTARY SCHOOL?
YOU'VE HAD SUCH REBELLIOUS EYES LATELY, HIRAZONO
I WANT TO SEE THE SMILE YOU HAD IN THE PAST AGAIN.
DON'T CONCERN YOURSELF WITH ME

BUT NOW, YOUR FACE AND BODY ARE MORE MASCULALINE
IT WAS A LOT OF FUN, WASN'T IT?
WHEN EVER YOU WERE HIT A LITTLE WITH FRIGHTENED EYES,
YOU'D SMILE AS IF YOU WERE FLATTERED
THE GIRLS ARE ALSO BEING NOISY ABOUT YOU
NO MATTER HOW MANY TIMES WE KICKED YOU, YOU KEPT SMILING FRIVOLOUSLY
BUT YOU NEVER SMILE
AS I THOUGHT, YOU'LL ONLY SMILE IN FRONT OF ME.
Right?
You are hahaha
HASHIBA, YOU'RE SO HARSH
I LIKE YOUR SMILE
Don't make fun of me

"SATSUKI-CHAN IS STILL COMPLETELY THE SAME AS THAT TIME."
GLARE
how I was back then
gulp
THUD
I am not
YOU BAS-...
stagger
I'm falling...
Crap
AB

PULL
You knew that my belt was loose
blush
YOU... BASTARD.
!?
I'LL GET BACK AT YOU!!
NO THANK YOU.

I don't want to be thought as your accomplice
THAT'S A BIT...
NO..
EH.
HEY, YOU GUYS HELP TOO!
STOP RIGHT THERE !!
bubble

APPEARS
CRUNCH
THERE'S NO WAY I'D LET OTHERS DO IT!!
SUCH A DELICIOUS THING

WHAT'S WITH HER? SHE SUDDENLY SPRUNG OUT OF THE GROUND!
NO COMMENT
.....
God grant these foolish people your mercy
Show us the righteous road in which we should walk in
God is our guide
fw-p fw-p fw-p fw-p fw-p fw-p
AS I THOUGHT, IT WAS BECAUSE HE WAS HIT...
SOMEONE WHO HURTS THE CUTE SATSUKI-CHAN'S FACE LIKE THAT DESERVES CERTAIN DEATH
HEY!! WHAT THE HECK IS WITH THIS WOMAN!?
SOMETHING BLACK IS COMING OUT
That's what I want to know as well

stare
AMEN.

A devil's grin
WHOOOOOA!!!
I'M SORRY I WAS LATE IN PROVIDING YOU WITH ASSISTANCE
DAMN IT! WHAT'S WITH THAT GIRL!?
STOMP
Kyaa!
What the! That's Sawashiro
Hey!!
Educational & Guidance
Kyaa!
STOMP
Uwaaa, they're naked

USUALLY I FAIL A LOT BUT WHEN IT COMES TO CURSE SPELLS
Seems like today was the occasional success.
SATSUKI-CHAN...?
.....
IS HE ANGRY?!
PAH
YOU ARE REALLY
UNREASONABLE

Riene
That was very dangerous, Mistress!
:
She's not...
She's unreasonable, but...
forgot to video-tape it!!
bad
!!
BY-THUMP

I feel bad
My head feels heavy
What?
THANK YOU FOR COMING TO HELP ME..
SATSUKI-CHAN?
What is this..
YES!!
DO YOU LOVE ME THAT MUCH?
YES, I LOVE YOU VERY MUCH!!

THEN...
It's my own body, but
I feel as if I'm not in control..
WON'T YOU BECOME MY BRIDE?
charm! ☆ END

祓魔師は嫁です。

おおおお
おお

I'm Hirazono Satsuki
Every w
day an
nothing
day
One night, I picked up a strange girl named Riene from the garbage dump
and I let her live with me.
Although she a strange, I was drawn to her
After Riene came to help me,
WOOOAHHH!
Zzz...
Zzz...
snort
munch
munch
my head became heavy and then
WON'T YOU BECOME MY BRIDE?
charm2

INSTANT REPLY
rub
rub
YES!!!
Plomps
flap
flap
flap flap flap flap
Ulelus Monestatry
ADMIRALS
sh
EH? SATSUKI-CHAN, YOUR SCENT
SNIFF SNIFF

CLACK
CLACK
WHITE & RED COMBINATION
REALLY, THE MANAGEMENT HERE IS SO CARELESS
WHY DIDN'T THEY REALIZE, EVEN AFTER SEVERAL YEARS, THAT AN EVIL SPIRIT HAD DISAPPEARED ?
— ANYWAY, MERWE-NEE, CAN WE STOP DECIDING THE EXORCISM WORK WITH MAH-JONG?
AH? THEN SHOULD WE DO IT WITH PANCHINKO USING FLORAL CARDS?

DIDN'T YOU KNOW? RECENTLY, THERE HAVE BEEN SYSTEMS PUT IN PLACE TO CONTACT GOD USING GAMBLING OR MAIL.
STOP WITH THE GAMBLING! WE ARE PEOPLE WHO SERVE GOD, AREN'T WE?!
Pon
Kan
WHICH GOD IS THAT?!
PRILLA, ARE YOU CHEATING?
Ron
I'M NOT
TCH
PLUS, YOU'RE INVOLVING CHILDREN TOO!
THAT JOB WAS ORIGINALLY YOURS, MARCHE, THE ONE YOU GAVE TO RIENE
AH... THAT'S TRUE.
YOU DO LOOK LIKE YOU HAVE AN ORIENTATION FOR ODD JOBS.
I LOOK LIKE WHAT?!

SHE... IS NOT HERE ANYMORE
RIE-KUN HAS BEEN FIRED FROM HERE
OH A GOOD STONE
WELL, WE'RE TALKING ABOUT A GIRL WHO'S LIKE A COCK-ROACH: SHE'S PROBABLY LIVING SOME-WHERE ELSE NOW
SHE MIGHT EVEN BE FISHING IN THE GARBAGE
HAVE U COME?
YES, RIICHI!
AGARI!
SUANKO YAKUMAN
WAIT A MINUTE !!
IT'S DECIDED

I APPOINT YOU, MY SISTER, MARCHE TO START INVESTIGATION ABOUT THE EVIL SPIRIT!
WHILE YOU'RE AT IT, GO BUY 3 BOXES OF MARLBORO CIGARETTES!
WAIT!! THIS HAS NOTHING TO DO WITH CIGARETTES!!
BY THE WAY, THAT GUY IS
THE EVIL SPIRIT OF A MARRIAGE SWINDLER.

CONTRACT
WHY? THE CURSE SPELL IS !
COMPLETE!
clink
clink

HUSBAND AND WIFE
I HAVE RECOGNIZED BOTH OF YOU AS HUSBAND AND WIFE
TH
BIBLE
UD
HUSBAND AND WIFE?!
Ah, the book talks.

WE'RE HUSBAND AND WIFE
It's strange
He doesn't have Satsuki-chan's scent
WHO ARE YOU?
WHO?
I AM YOUR BELOVED "SATSUKI-CHAN".
KISS

jumps
BAH! THE SCENT DOESN'T MATTER!!
!!
REALIZES
Instinct Line
Reason Line
NK
GO
AH!

Thunderbird
Don't die!
Thunderbird!
Satsuki-chan~!!
It's. It's all my fault...
Satsuki
Let's bury it so it can go to heaven
Okay
Thunder-bird!!

SATSUKI-CHAN!!
Thunder... bird..?
gasp
WHERE
THIS IS SATSUKI-CHAN'S APARTMENT
I SEE
HOW DID I GET HERE FROM SCHOOL?
I CARRIED YOU.
Frog Frog
SO YOU'RE STRONG
STOP SNIFFING ME
.....
sniff
sniff
sniff
sniff

IT'S THE USUAL SATSUKI-CHAN. YOUR SCENT HAS ALSO RETURNED
THANK GOOD-NESS
flow
...DID I SAY SOMETHING STRANGE THAT TIME?
THAT YOU WANTED TO BE A BRIDE?
I DIDN'T SAY I WANT TO BE ONE!
So.. it wasn't a dream
FUZZY
FUZZY
FUZZY
I'M SORRY FOR KNOCKING YOU DOWN!
Why is that my head suddenly felt heavy that time ?
remembers
NO, THE END RESULT IS GOOD, AFTER ALL..
regained consciousness
REMOVE
REMOVE

HM? THIS IS...
IT'S A MATCH
Eheh.
SEEMS LIKE... WE HAVE BECOME HUSBAND AND WIFE,
THROUGH A CURSE SPELL.
WHY?
I DON'T UNDER-STAND MYSELF.
TO BEGIN WITH, THE MARRIAGE CURSE SPELL IS AN ADVANCED ONE, USED AGAINST DEVILS AND EVIL SPIRITS
IT'S DIFFICULT FOR ME WITH MY CURRENT SKILL, TO MAKE IT WORK
THERE'S ONE THING I WANT TO ASK
What a strange charm.

THAT THING ABOUT A CURSE SPELL IN OTHER WORDS, I'M CURSED, RIGHT?
GAP
AS EXPECTED OF SATSUKI-CHAN! YOUR SENSE IS GOOD!
THAT DOESN'T MAKE ME HAPPY!!
THIS MARRIAGE CURSE SPELL IS... "IF YOU DON'T DO THE NORMAL HUSBAND AND WIFE, NIGHT TIME ACTIVITY WITHIN A MONTH, THE RING WILL CONSUME YOUR SOUL."
NIGHT TIME
ACTIVITY?!

HEY!!
I-I'M NOT LYING!!
It's written here, look!
I WANT A DIVORCE! RIGHT NOW!
I-I DON'T KNOW HOW TO!
IT SEEMS THAT ORIGINALLY, THIS CURSE SPELL WAS CREATED FOR WITCHES TO CLAIM HER TARGET AS PRIVATE PROPERTY
Satsuki-chan do you hear me?
EH, AH...
I'M GOING TO TAKE A BATH!
FIND A WAY TO BE ABLE TO DIVORCE!
DIDLE
Don't joke with me

what is it with this month?
what's with this marriage curse spell?
AS I THOUGHT, I SHOULDN'T HAVE PICKED HER UP
Perhaps,
glub
glub
this marriage curse spell is a trap she arranged...
stands
Our meeting was pretty random too.
Is everything supposed to be random?

To make me become her husband, could it?
IT CAN'T BE RIGHT?
SATSUKI-CHAN! YOU HAVE A PHONE CALL!
From the loan shark
EH?

LOOKS DOWN
blush
!!
SATSUKI-CHAN~!
This isn't a joke If this keeps up I'll be eaten by that girl!
Every w
Tuesday
Friday is
mable ga
day
!!!
They were like eyes of a male animal who had their eyes set on their prey

SATSUKI, THIS IS UNUSUAL
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE YOU'VE COME TO MY HOUSE.
Before I become her victim
I have to do something about it
WHAT ABOUT YOUR WORK TODAY?
I TOOK A BREAK SINCE I DON'T FEEL VERY WELL
THE TRUTH IS, THERE'S SOMETHING I NEED TO DISCUSS WITH YOUR FATHER...
Gananji

SEEMS LIKE YOU'RE IN A TOUGH SITUATION
SATSUKI, HOW TALL ARE YOU NOW?
176CM.
OH NO, YOU'RE CATCHING U.. TO ME.
BUT BEFORE THAT LET'S GET YOU SOMETHING TO EAT YOU LOOK PALE
pat
Somehow, with this normal conversation,

She's not my concern anymore!
shake
shake
WHICH REMINDS ME, SHE HASN'T
HAD DINNER
THESE FEW DAYS HAVENT BEEN NORMAL AT ALL
I feel relieved.

I mean, I don't even know her
Don't be fooled
I can't show her a sweet face and give her a chance to strike
hic
YO! SATSUKI-KUN IT'S BEEN A WHILE!
I don't even know if the talk of me being her savior is true
AAH— HAVEN'T YOU GROWN?
IF ONLY YOU STAYED AS CUTE AS YOU WERE BEFORE
I KIND OF WANTED YOU AS AKI'S BRIDE
THAT'S IMPOSSIBLE
YOU CAN JUST IGNORE THIS DRUNKARD'S NONSENSE.

...SO, WHY ARE YOU HERE TODAY?
...THIS IS GOING TO BE DIFFICULT TO BELIEVE...
When I think of it calmly, I think,
that that curse spell of hers must not be true...
HEEE...
I think that maybe I'm just dancing around the palm of her hand.
If I can be rid of
that and this...
A MARRIAGE CURSE SPELL, HUH...? I'VE NEVER HEARD OF IT
AH, YES.
CAN YOU SHOW ME THAT RING?

..Eh?
THERE'S NOTHING THERE..
EH? WHERE IS IT?
HERE... ON MY LEFT HAND'S RING FINGER.
HMM... WHERE?
LOOK, HERE
ON SATSUKI'S RING RINGER, THERE'S A SHINING SILVER RING
DID YOU DRINK TOO MUCH, DAD?
Aki can see it..
STUPID! I'M STILL SOBER!
I GET IT NOW! YOU TWO ARE JUST TEASING THIS OLD MAN, AREN'T YOU?
Gahdaha!

BESIDES, ALL THIS TALK ABOUT A MARRIAGE CURSE SPELL IS SUSPICIOUS
OKAY! LET ME GIVE YOU LYING BOYS ONE PIECE OF ADVICE!
YES
IF SHE IS A CUTE GIRL, THEN WITHIN A MONTH, YOU SHOULD'VE ALREADY EATEN HER MANY TIMES.
IT'S BECAUSE YOU'RE LIKE THAT THAT MOM RAN AWAY.
STAB

.....
Uroh... mom's gonna come back home...
In the end,
none of my problems have been fixed
CHIRP
CHIRP
YOU HAVE TO PAY YOUR FATHER'S DEBT OF 2 MILLION YEN TODAY FOR SURE!
Far from that, it's still as huge as a mountain...
WOOH
WOOH
WOOH
WOOH
YES?

MY FATHER IS STILL IN ISOLATION, WHY DON'T YOU ASK FROM SOMEONE WHO WILL BE HOME?
You're a nuisance to the neighborhood!
DO YOU THINK YOU CAN BE RID OF US?
You ignored our call yesterday!
RUN
CH
HEY, DON'T HIT HIM SOMEWHERE THAT CAN BE SEEN IN PLAIN SIGHT
I KNOW THAT!
A FATHER'S CARELESSNESS BECOMES A SON'S CARELESSNESS! THEY FALL DOWN TOGETHER!
There's no way for me to escape my problems
DAMN IT
DAD THAT IDIOT
SATSUKI-CHAN!!

hop
PLEASE WAIT!!
SATSUKI-CHAN!!
hop
hop
!

SHE'S STILL IN THE GARBAGE BAG...
ERR.
shy
IT'S NOT SOMETHING VERY IMPORTANT THOUGH.
I JUST WANTED TO SEE YOUR FACE...
.....
embarrassed
I DON'T WANT TO SEE YOURS
I DON'T EVEN WANT TO MEET YOU!

I don't want to say it like this,
but,
YES, I HATE YOU. I HATE YOU VERY MUCH.
UMM... COULD IT BE... THAT YOU...
HATE ME..?
CRITICAL HIT!!!
DON'T EVER APPEAR IN FRONT OF ME AGAIN.
I LOVE YOU!! I LOVE YOU SO MUCH!
BUT...
If I come to care about her, then my free life will
if I don't refuse her bluntly, this girl will always chase after me and yearn after me as if I am her savior
drop
drop

I HAVE CAUSED YOU NOTHING BUT BAD FEELINGS.
Eh?
HMM,
I'LL DO SOMETHING ABOUT THE MARRIAGE CURSE SPELL.
bow
Do some-thing.?
ERM... THANK YOU FOR LOOKING AFTER ME THESE PAST FEW DAYS.

Aren't you the one—
GOOD-BYE THEN!
who engineered this whole thing...?
charm2☆END

祓魔師な嫁ですが。

LOOKS DOWN
blush

charm 3 ✡ What... Is This Feeling?

Dear Mother in heaven,
It's me, Satsuki
OKIKUKA
It's been 3 years since I started living alone.
Time has passed in the blink of an eye.
KNOCK
KNOCK
KNOCK
As usual, today is
peace-ful too.
KNOCK
KNOCK
KNOCK
KNOCK
PASS
HEY! IT'S WAY PAST THE DEADLINE!

HEY, GRANNY! HE'S GOING TO PAY US FIRST!
It's peaceful.
DO YOU WANT HIM TO SKIP US?
WHO ARE YOU!? DO YOU WANT ME TO CALL THE POLICE!?
THAT'LL BE NO GOOD
HEEEEY! PAY LAST MONTH'S RENT!
THUD THUD THUD
Nothing much has happened.
Landlady
It's okay— not to watch over me
KICK
I'M TELLING YOU THAT I'M GOING FIRST!
That's why you can feel at ease
Good morning!
CHIRP CHIRP
Please rest peacefully.
Gyaaa! MY TOOTH! MY TOOTH!

AKI, SORRY FOR COMING TO YOUR PLACE SO SUDDENLY LAST NIGHT.
PLUS, WITH MY STORY... I CAN'T HELP IT IF YOU THINK I'M GOING NUTS
SEEMS LIKE WE HAVE BECOME HUSBAND AND WIFE THROUGH A CURSE SPELL
IF WE DON'T DO "THAT THING HUSBANDS AND WIVES DO AT NIGHT" WITHIN A MONTH, THE RING WILL SUCK UP YOUR SOUL
SATSUKI DOESN'T TELL LIES I BELIEVE YOU.
ANYWAY...
WHAT NUMBERS ARE CARVED ON THE RING?
I'VE BEEN CURIOUS ABOUT THAT SINCE YESTERDAY.
EH?

THESE THINGS CARVED HERE? THESE ARE NUMBERS?
IT'S 300833.
YESTERDAY WAS 301926
I CAN'T SEE IT TOO WELL SINCE MY EYESIGHT IS BAD
BUT WELL, IF YOU ASKED THE PERSON CONCERNED YOU KNOW. THAT EXORCIST GIRL. IT'LL BE FASTER.
IT'S CLEAR AND BIG ENOUGH THOUGH
"ERR... COULD IT BE THAT... YOU HATE ME?"
YES, I HATE YOU. I HATE YOU VERY MUCH.

AH, IT'S NOTHING
SATSUKI?
poke out
"I HAVE CAUSED YOU NOTHING BUT BAD FEELINGS"
DAMN IT
CHIRP!
CHIRP!

LOOK,
IT'S THE NUDE TRIO.
WHAT?
LOOK AT HIM, HASHIBA!
GYAHAHA! YOSHIO'S HAIRSTYLE IS TOTALLY UNCOOL!
THAT BARBER GRANNY, SAID, "THE USUAL, RIGHT?" AND SHE GAVE ME THIS AFRO!
What is with this being the new style?
Ah, Yoshio-dono
STUPID
WHA-
THEY HEARD YOU!
Strange girl
ONCE I MEET HIRAZONO TODAY, I WILL GIVE HIM A PAINFUL EXPERIENCE—!
DAMN IT!! IT'S THAT STRANGE GIRL'S FAULT!
precisely

WHAT DO YOU WANT WITH SATSUKI?
Karma!!
!!
?
MOVES
HAVE YOU GOTTEN OVER YOUR PEEING PROBLEM?

AKI?
?
NOTHING LET'S GO
IS IT OKAY NOT TO GET BACK AT HIM FOR LAST TIME?
HE IS— KAMINA IS THERE HE'S THE GUY I DISLIKE THE MOST IN THE WORLD
KAMINA IS THE TOP MALE WHEN IT COMES TO GRADES AND HE'S ALSO THE WINNER OF THE JUNIOR HIGH SCHOOL PREFECTURE COMPETITION FOR JAPANESE ARCHERY
CALM AND GENTLE HE'S THE ONE THE GIRLS CALL THE "JAPANESE PRINCE", RIGHT?
HE SOUNDS WEAK
In a instant
IT DOESN'T MATTER IF HE'S STRONG OR WEAK!
HIS APPEARANCE IS ONLY A FRONT!
It's all disguise!

YOU SEE WHEN WE WERE IN ELEMENTARY
THUD
THUD
I WAS CALLED BY KAMINA TO THE GYMNASIUM WAREHOUSE.
ONE TIME, AFTER I MADE HIRAZONO CRY REALLY HARD,
KAMINA...?
HM?
KAMINA?
I THOUGHT THAT IF IT WAS FOR SOME STUPID CHAT, I WOULD HIT HIM TOO. BUT...
slam

KAMINA !!
RIGHT ABOUT THAT TIME, I NOTICED SOMETHING WAS MOVING AROUND MY FEET.
slither
EEK! A SNAKE!
I WONDER HOW LONG AN AVERAGE HUMAN CAN ENDURE AN EXTREME SITUATION
RATTLE
RATTLE
IT- IT WON'T OPEN!
IT'S LOCKED FROM THE OUTSIDE!
HEY!!
OPEN UP!!
THUD THUD THUD
RATTLE
RATTLE
I'LL DIE IF I'M BITTEN!

DON'T YOU WANT TO KNOW?
HEY! SERIOUSLY, I'M GOING TO HIT YOU!
I'm gonna kill you!
THUD
THUD
—I THINK IT WILL BE GOOD FOR YOU TO UNDERSTAND YOUR POSITION
I'LL COME AGAIN TOMORROW. SEE YOU.
K-MINAMI!
THE SOUND OF FOOTSTEPS THAT WERE GETTING FURTHER AWAY...
A SLIPPERY SOMETHING ENTANGLED AROUND MY FEET...
I FELL INTO DESPAIR.
AND WAS UNABLE TO CONTROL IT.

THE DOOR OPENED
AFTER THAT,
flash
THE ONE WHO STOOD THERE, W'S KAMIN HOLDING A DIGITAL CAMERA.
THE NEXT DAY, THOSE PHOTOS WERE DISPLAYED IN THE CORRIDOR.
!!
!!
EVERYONE SAW THEM
Kou take a photo
That's disgusting
Poor you, Hashiba

HASHIBA-KUN THAT'S SO UNFOR-TUNATE
KA-MINA! YOU...
FUU-
HOW HORRIBLE FOR SOME-ONE TO POST THESE PICTURES FOR THE WORLD TO SEE EVERYONE, LET'S TAKE THEM OFF!
KAMINA-KUN!
KAMINA-KUN IS SUCH A GOOD GUY!
I'M GOING TO HELP YOU TOO, AKI
SATSU-KI
KAMINA-KUN IS KIND!♡
And looked one inside!
HE— KAMINA DID IT!
HUH? THERE'S NO WAY KAMINA-KUN WOULD DO SOME-THING LIKE THAT!
THAT'S MEAN!

THEN, I REALIZED. UNDER THAT ANGELIC PRETENSE... WAS A DEVIL.
NOW, NOW EVERYONE — JUST LET IT GO, OKAY?
KAMIN PUSHED ME INTO THE WATER WELL FROM BEHIND, THREW ME INSIDE THE GARBAGE BIN
Others are simply unpleasant etc
AFTER THAT, EVERY TIME I HIT HIRAZONO FOR REVENGE
I'm surprised you're still alive.
No considering that past you're
ANYWAY, HE'S THE WOOORST! TRICKY HOOLIGAN! HOWEVER, EVERYONE AROUND HIM IS DECEIVED BY HIS HONOR STUDENT CHARACTER!

I WON'T LOSE AGAINST THOSE TRICKY HOOLIGANS!
For one there's also that strange girl who rose up from the ground
THEN, WOULDN'T IT BE A GOOD IDEA TO STOP TARGETING HIRAZONO?
SSHH
HE'S AFRAID OF WHAT KAMINA MIGHT DO TO GET HIM BACK, RIGHT?
I AM DIFFERENT FROM KAMINA, THE TRICKSTER.
I WILL FACE HIRAZONO WITHOUT HESI-TATION!
whoosh

thunk
SORRY... I THOUGHT I SAW A TARGET. IT'S PROBABLY BECAUSE THE COMPETITION IS DRAWING NEAR

IDIOTS
shoka
shoka
GRRRR
GRRRR
HEY, GLASSES! NO MATTER HOW YOU SEE IT, HE WAS FAKING IT!
THAT'S BECAUSE YOU'RE TOO SERIOUS

WELL
IT'S NONE OF MY BUSI-NESS
...

TOP Q (-1 -3)
C3 AND C2 ARE THE NEXT 2 FACTORS
REGARIND C1 AS A STARTING POINT IF YOU REMOVE THE SYMMETRY THEN -Y = 2 (-X)2 - 4 (-X) + 5
AND THAT IS
STOP DAY-DREAMING!
...ZONO... HIRAZUMI ...!
dazed
ANSWER EXERCISE 3 ON PAGE 48
YES
thunk

sigh
WAA ♡
THANK YOU FOR WAITING HERE'S YOUR CLAM SOUP PASTA
I wonder
munch munch
munch munch
slurp slurp
.....

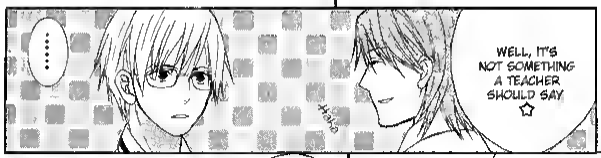
if that girl's already eaten...
GOOD WORK!
HM?
click
THE ELECTRICITY HAS BEEN CUT ...

collapse
HAA
Am I...
regretting it?
Those pleading eyes...!
are similar to Thunder-bird's...
dazed

Come to the usual place after out lesson.
From your Oni-chan
AHH!!
SCIENCE ROOM

LOOK HERE
I GOT THESE ALL FOR YOU! ☆
rustle
THESE ARE ALL PRESENTS FROM THE GRANNIES IN THE CAFETERIA "ONLY FOR DAIKI-CHAN" ♡ THEY SAID.
ONII-CHAN IS REALLY POPULAR AMONG THE GRANNIES
Oh, well ☆
NOW NOW, JUST BECAUSE ONII-CHAN IS TAKEN,
YOU DON'T HAVE TO BE JEALOUS
A HEART-BREAKER CHARACTER? DO I GIVE OFF THAT FEELING?
.....
SORRY, WHAT DID YOU JUST SAY?
!

The main question...
IS THERE SOMETHING THAT'S BOTHERING YOU?
Ehem
cough
Cough!
...
RATHER THAN WORRIED,
I THINK IT'S MORE LIKE I'M BEING DRAGGED ALONG, OR...
I HAVE FORSAKEN SOMEONE WHO RELIED ON ME AND HAD NO REAL DESTINATION
I couldn't believe in her...
...
I DON'T KNOW MUCH ABOUT YOUR SITUATION, BUT...
RATHER THAN YOU SYMPATHIZING WITH THEM WITH HALF-HEARTED FEELINGS,
I THINK FORSAKING THAT PERSON IS BETTER
!


WELL, IT'S NOT SOMETHING A TEACHER SHOULD SAY ☆
……
HMM

THE DEEP FEELING IT GIVES YOU IS NICE BUT—
IT'S NOT YOUR RESPONSIBILITY
Kikuka Ranson's Problem

IT'S PROBABLY HEARTLESS OF ME, BUT—
ACCEPTING PEOPLE WHO WANT TO RELY ON YOU WILL ALSO LEAVE YOU WITH MORE RESPONSIBILITY
IT'S SOMETHING IMPOSSIBLE FOR YOU, THE WAY YOU ARE RIGHT NOW
clench

BUT WELL IF IT WERE KIKUKA-SAN, SHE'LL PROBABLY BE KIND
IF THEY HAPPEN TO RESENT YOU BECAUSE OF THAT
THEN THAT'S "BARKING UP THE WRONG TREE"

NOW, SAY AAH~
MOTHER...?
swallow
I WONDER IF THIS GUY'S REALLY CONCERNED ABOUT ME OR NOT
Lookey lookey
FORGET ABOUT THAT TROUBLE-SOME THING AND EAT!
These bread are shaped like breasts don't you think?
That's right...

It's a good thing I don't have to deal with her anymore
Half-hearted sympathy is more like poison.
It's bothersome to be told that I'm her savior, or that she loves me I don't even know her very well
Umm
Turn
CAN YOU PLEASE TELL ME WHERE THE ROAD IS?
!
IT'S OVER HERE
Those are presents for my daughter-in-law

I won't see her anymore.
It's better this way.
AH! THERE'S A GIRL IN THE RIVER!

WHAT IT WAS JUST A DOLL...
Seems I was mistaken
.....
DON'T LEAN ON THE RAILING
slip
clank
!!
creak
Eh.

I'm falling!
SWOOSH
sfx: rustle

SWIS
RIENE...

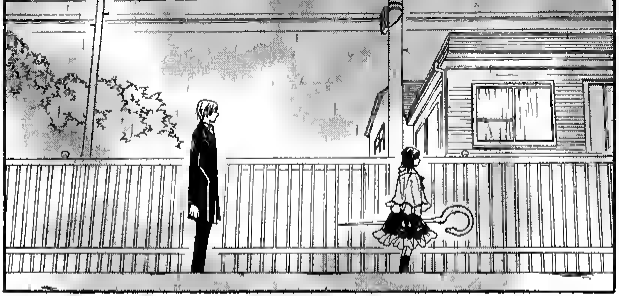
drip
!
YES!
THE FIRST TIME SATSUKI-CHAN AND I MET
IT WAS ON A RAINY DAY LIKE THIS

charm 3 ☆ END

祓魔師は嫁です。

Come to the usual place after the lesson.
From your Onii-chan
Lookey, lookey~
These aread look like breasts don't you think?

charm 4 * Naming Sense, Zero



THE FIRST TIME...
I MET SATSUKI-CHAN IT WAS ON A RAINY DAY LIKE THIS...

Don't ever appear in front of me again!
AH.
I'M SORRY FOR APPEARING IN FRONT OF YOU!!
Realize
She kept it
RIENE...
Please, stop talking
SO THAT I CAN HELP YOU WHEN YOU'RE IN A PINCH SATSUKI-CHAN
Next to Arion or because of Arion the sky
I FOLLOW YOU FROM BEHIND.
THAT'S... THAT'S WHY SO THAT I DON'T APPEAR IN FRONT OF YOU.
I...
...The first time we met?
FOR AS LONG AS I REMEMBER, I HAVE ALWAYS BEEN INSIDE THE MONASTERY, I DIDN'T KNOW THE WORLD OUTSIDE OF IT.

"One day, I want to go outside"
That's what I yearned for day after day
The monastery is surrounded by high walls and it's prohibited to go outside
So
THE CURSE SPELL IS FROM THE MONASTERY?
NO
THE CURSE SPELLS ARE TAUGHT BY A MASTER OF CURSE SPELLS WHO RESIDES WITHIN THE MONASTERY
I, who was turned into a wild boar, took it as a chance to sneak away from the monastery
WILD BOAR!?
Well, it was an experimental spell after all
Oink!!
One time my STUPID curse spell master put a transformation curse on me
COME ON !

At the beginning, I was very excited about the outside world.
A WILD BOAR!?
I DIDN'T KNOW HOW MUCH I RAN
Could it be
SHALL WE TAKE IT TO THE HEALTH CENTER?
TO KILL IT?
LET'S HAVE WILD BOAR STEW
THAT SOUNDS NICE
HEY, LET'S USE THIS AS A REPLACEMENT SOCCER BALL!
KICK!!

I ended up regretting...
going outside the monastery.
GYAAAAA!!
KICK
BLOOP
BLOOP
BLOOP
STOP IT!!
Shiver
DUMP
HUH? YOU'RE SO IMPERTINENT! YOU'RE JUST HIRAZONO!!
IT'LL DIE!!

Drop
Drop
After that...
In the rain.
IS IT ALRIGHT?
I was picked up by a girl. No, a boy
HUG
AH, THANK GOODNESS YOU'RE ALIVE!

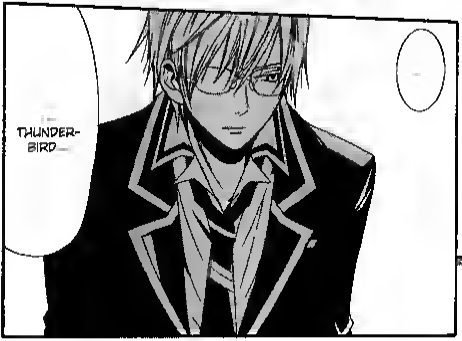
THAT WAS
SATSUKI-CHAN
!!

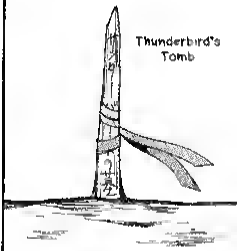
I WAS NAMED THUNDERBIRD BY SATSUKI-CHAN
What
THOUGH IT WAS ONLY FOR A LITTLE WHILE WE WERE ALWAYS TOGETHER...
I LOVED THE SWEET OKO-NOMIYAKI THAT SATSUKI-CHAN'S MOTHER MADE.

It was warm... I, who never had family, gained a family and a friend.
WAIT A MOMENT
I BURIED IT
THUNDERBIRD DIED IN AN ACCIDENT TO PROTECT ME
I AM
ALIVE!

Thud
Thud
I ALMOST DIED, BUT THROUGH WILL-POWER I SURVIVED!!
Ya!!
Thunderbird's Tomb
sfx bwwssh
Seems like she hates that teacher
BY THAT DAMN MASTER
Ai Riena
Are you mad?
AFTER THAT, THE WEAKENED ME WAS PICKED UP
Master

DO YOU REMEMBER THIS RIBBON?
IT WAS THE OFFERING SATSUKI GAVE ME IN MY BURIAL AND PUT ON MY TOMB


...
THUNDER-BIRD...


Thunderbird's Tomb

YES!
...I HAD ONE LIKE THAT
Taken advantage of by Daiki
BY THE WAY THAT SWEET OKONOMI-YAKI
Mother is a practical person,
WAS A HOTCAKE
so she just threw in the left-over vegetables
EH
I see.

That you're still alive...
SO YOU'RE ALIVE
It's great

SATSUKI-CHAAAN!!
RI...
RUB
RUB
RUB

YOU RUINED
THE
MOMENT!
DON'T GROPE PEOPLE'S BUTTS!!
CORRECT THAT PERVERTED HABIT OF YOURS!!
your guard is too stiff!
BU BUT YOU HATE ME
YOU HATE ME SO MUCH, YOU SAID
THIS IS UNAVOIDABLE
IF YOU STOP THAT PERVERTED HABIT OF YOURS
THEN IT'S OKAY FOR YOU TO COME BACK

Since solve things needs to be done about it
THERE IS STILL THE MATTER ABOUT THE MARRIAGE CURSE
IF YOU WANT TO COME BACK, THEN IT'S OKAY FOR YOU TO DO SO

BUT WHY HASN'T SHE COME BACK!
IRRITATED
IRRITATED
Even when I expressed my Buddha-like heart, I won't care about her anymore!
THAT'S WHAT I SAID...
FOR ONE, THAT A HUMAN CAN BECOME A WILD ROAR IS STRANGE IN ITSELF!
WHAT IS WITH THESE CURSE SPELLS?
IRRITATED
AND I MADE HER THE SWEET OKONOMIYAKI TOO
Even though he has been spending out of money, Ichinen-kun is still so cute

Stop it!
Lick
Lick
Haa Haa
Wah!
Lick
Lick
BESIDES, WHICH PART OF THUNDER-BIRD IS HER? THUNDER WAS MORE...
Hmph
Hey!
Haa
Haa
Return my panties!
??
Kiss
Stare...
That's right
She is an alien.
There's no other explanation
other than that.
SHUDDER
...!
...!!

HE'S NOT EVEN CLOSE
Rustle
Rustle
Slam
Slam
Slam
HEH, HUH.

It's a death sentence!!
"If you stop that perverted habit of yours, then it's okay for you to come back."
IMPOSSIBLE IMPOSSIBLE IMPOSSIBLE!
I WANT TO TOUCH SATSUKI-CHAN. I WANT TO LICK HIS CHEEK. I WANT TO SNIFF HIS SCENT. I WANT TO OOXXX! MOREOVER, I WILL DIE IF I DON'T TOUCH HIM!!!
*Note. Orihalcum is a metal that's supposedly the strongest.
It's an indirect impregnable guard!"
Make of orihalcum!
God please forgive her sins!
Uuu
Uuu
Uuu
Uuu
HAA HAA HAA HAA

IF YOU WANT IT, YOU CAN EAT THIS.
!
NOM

Thank you, beautiful-breasts girl
Oh
Ah
HUMMM
HUMMM
Sticky~

KYOU,
DID YOU HEAR ME?
AHH, SORRY
I WAS REALLY SURPRISED
BECAUSE SHE LOOKS AROUND THE SAME AGE AS US BUT SEEMS LIKE SHE'S BEEN HOME-SCHOOLED FOR MIDDLE AND HIGH SCHOOL
I WONDER WHAT HAP-PENED WITH HER PARENTS

WHICH REMINDS ME SATSUKI-KUN SITS IN FRONT OF YOU, RIGHT, KYOU?
DO YOU TALK TO HIM?
NOT AT ALL.
WHENEVER I TRY TO TALK TO HIM,
I ONLY RECEIVE ANSWERS LIKE "AAH" OR "YEAH"...
I SEE...
IT'S NOTHING
WHEN YOU BECOME A HIGH SCHOOL STUDENT, IT USUALLY ALWAYS BECOMES LIKE THIS, RIGHT?
HE SEEMS TO BE MORE FRIENDLY WITH KAMINA.
...SOMEHOW, IT SOUNDS LONELY
AH

YO, ONII-SAMA!!
MY MISA-CHAN IS ALSO CUTE TODAY
SEE YA
MY NEXT LESSON IS NOT IN THE CLASS-ROOM! I'LL SEE YOU LATER, KYOU!
INDULGING IN THOSE ILLUSIONS WILL ONLY END IN GRIEF
She is the rest in our grade! Stylish and amazing in study and sports...
I ALSO WANT SUCH A CUTE TWIN SISTER ♥
They were eavesdropping...
IT WAS IN THE PAST
HEY KYOU, YOU WERE FRIENDS WITH HIRAZONO?
That's totally unexpected!

"Kyou-kun!!"
HE'S ASLEEP AGAIN
HE'S SOMEONE THAT'S DIFFICULT TO APPROACH
MOREOVER, HE'S ANTI-SOCIAL
HE WASN'T LIKE THAT IN THE PAST THOUGH
HM?
IT'S NOTHING!
*Great Lord
ANYWAY FUMIKURA *DAIMYOUJIN-SAMA!

PLEASE! LEND US MONEY THIS MONTH TOO!
YOU DID NOTHING BUT BORROW LAST MONTH
Besides you haven't paid me yet
WE ARE GOOD FRIENDS RIGHT?
Well do something about it later!
WHAT IS WITH THAT AFRO! AND THE ARROW!!
A PAPAYA!? IMITATING WILLIAM TELL? OR ARE YOU TESTING NEWTON'S RULE!?

BECAUSE THE HOMEROOM TEACHER IS A JOKE, THE STUDENTS ARE AS WELL!! WHAT'S WITH THIS CLASS!!!
BESIDES, THAT HOMEROOM TEACHER OF YOURS,
BE IT FEMALE TEACHERS OR THE CAFETERIA LADIES,
AND EVEN STUDENTS' MOTHERS, HE ALWAYS GIVES THEM THAT AMOROUS GLANCE!!
OUTRAGEOUS!!
OUTRAGEOUS!!
Ah, Daiki-chan!!
Well
You're a fool
THE LAST ONE HAD NOTHING TO DO WITH US AT ALL
Stand over there for the moment!
SERIOUSLY!

OH~ YOSHIO, THAT HAIR-STYLE IS SO ORIGINAL ♪
AH, YOU GOT ME
STOP HIDING, MR. HOMEROOM TEACHER
It won't come out
THIS ARROW IS BECAUSE OF KAMINA.
YOU GUYS ARE BULLYING SATSUKI AFTER ALL. EVER SINCE THEN, AKI'S ALWAYS BEEN SCARY WHEN HE'S ANGRY.
SENSEI YOU SEEM CLOSE TO KAMINA

SATSUKI AND HIM OFTEN CAME TO MY APARTMENT TO PLAY AROUND THE TIME WHEN I WAS IN UNIVERSITY
WELL MORE LIKE WE'RE ACQUAINTANCES OF THE PAST
There were also times when Satsuki cried after watching adult DVDs that I said were anime
I miss those times...
THAT'S NOT SOMETHING TO BE TOLD AS A GOOD MEMORY SO NONCHALANTLY!
IF YOU'RE TAKING KAMINA'S SIDE THEN IGNORE US
A TEACHER IS FAIR TO ALL HIS STUDENTS. I'M NOT TAKING ANYONE'S SIDE
IT'LL BE DIFFERENT FOR BOYS AND GIRLS THOUGH
SHUT UP

THOSE KINDS OF FRIENDS ARE WORSE.
As expected from Kyou-sama, we're saved!
Can't help it then, how about ¥300?

FLICK
OUCH!!
BESIDES, ISN'T IT ABOUT TIME TO GRADUATE FROM BULLYING?
YOU GUYS ARE HIGH SCHOOL STUDENTS ALREADY
To do it the moment he thought about it.

BESIDES, COMPARED TO HIS

FIRST, CAPTURE PEOPLE'S BODIES
step
step
SECOND, CONCENTRATE ON INSOLENT WICKEDNESS
THIRD EXTERMINATE THE EVIL SPIRITS FLOATING ABOUT IN THIS UGLY SAD WORLD
by Maruko
Momotarou Samurai's Theme!
I'VE COME!
♥
NEE-SAN HAS COME!! MY STUPID RIENE!
charm4☆END

FUTSUMASHI NA YOME DESU GA.

感動
台無し
だ！

charm 5 ✡ Nee-san (is) Trouble

SORRY, YOUNG LADY
BUT WITHOUT YOUR PARENTS APPROVAL UNDERAGE PEOPLE CAN'T WORK IN MY SHOP
And without identification card too
SLAM
HAA WITH THIS MY PART TIME WORK REJECTIONS ADD UP TO SEVEN
This is a tough world
Everyone, good afternoon I'm Riene an exorcist who is good at curse spells
Since I have nowhere to go I had been dependent on my savior, Satsuki-chan
And me who is currently unemployed.

I can't be any more of a burden to cute Satsuki-chan, since I can't even dispel the marriage curse
He's in trouble, surrounded by those men!
IMPOSSIBLE
I AM UNDERAGE AFTER ALL!
OI, YOU!
Surprised
That's Satsuki-chan!
PAY YOUR FATHER'S DEBT!!
PLEASE STOOOPPPP!!

Delusion
YOU PLAN TO SELL SATSUKI-CHAN AS A PLAYTHING DON'T YOU?! PLEASE DON'T EVEN THINK ABOUT DOING SUCH A TERRIBLE THING!!
SATSUKI-CHAN IS A SACRED EXISTENCE!!
WHAT'S WITH THIS BRAT!!
tearry
tearry
You dare violate
Satsuki-chan!!
I'LL KILL YOU!!
WHO IS THIS STRANGE GIRL?
YOU'RE SCARIER FOR HAVING SUCH DISGUSTING THOUGHTS WITH THOSE SINCERE EYES!
Throw
Flick
GRAB

FALL
Limp
HEY YOU SUDDENLY COLLAPSED, ARE YOU OKAY!?
Your face is pretty pale!
YOU...
RIENE!
SAID MY NAME I'M SO HAPPY
SFX Syaaaa
Sigh
WE SHOULD GO TO THE HOSPITAL.
IF I CAN DIE IN SATSUKI-ARMS,
I'M SATISFIED.
HEY!!

Note: Syn says "Ramen"
KAN KAN KAN KAN
HAVE SOME TOKUMORI RAMEN! IF YOU CAN FINISH EATING IT ALL WITHIN 15 MINUTES THEN IT'S FREE!!
Ramen Hell
RIENE..!!
GROWWWLLL
WOAH!
IT'S A RECORD!! RIENE-SAN AND HER 64 BOWLS!!
SLURP
GROWWWLLL
Ooooh

Zzzz
Zzzz
REALLY
MAKING A FUSS WHEN ALL IT WAS WAS HUNGER
BUT WELL
I WONDER IF IT'S GOOD THAT THE FOOD EXPENSES ARE FRIVOLOUS
HOWEVER,
THAT EAGERNESS TO EAT IS DEFINITELY THUNDER-BIRD'S
As expected
Chuckle
Slide

what in the world
Is this now ?

SLIPS IN
OPEN
WHAT?
EH?
MARCHE NEE-SAN!?
SATSUKI-CHAN!?
Wait a moment, didn't she enter at the same time as I screamed?
That's Rene.
RIENE!? I'VE BEEN LOOKING FOR YOU!!
You've become extremely cute! I didn't recognize you at first!
IT'S BEEN A WHILE, MARCHE NEE-SAN!!

THIS IS SATSUKI-CHAN? ISN'T HE A BOY?
I was surprised
YES. YES HE IS MALE!!
IN THE PAST HE REALLY LOOKED LIKE A GIRL~
THIS KIND OF FRAIL BOY IS NOT MY TYPE!!
For me men have to be manly!
POP
AH, LET ME INTRODUCE HER.
I'm surprised
THIS IS MY SISTER, MARCHE.
FORMERLY A MAN.
She came in from the window
Store
Store
ANYWAY, TODAY I CAME HERE
BECAUSE I HAVE SOMETHING I NEED YOUR COOPERATION WITH
BUT BEFORE THAT

AS YOU CAN SEE I AM STILL IN THE MIDDLE OF BATHING
AH THAT'S RIGHT
EXCUSE US THEN
BOW BOW
I found the bathhouse treasure.
OH-
RUMMAGE
DON'T STEAL MY UNDER-WEAR!!
YOU CALL HER SISTER, BUT YOU'RE NOT SIBLINGS, RIGHT?

WE ARE ORPHANS WHO ARE UNDER THE CARE OF URELIS MONASTERY. THERE ARE ALSO OTHER SISTERS
AT NOON WE ARE SISTERS WHO PRAY TO GOD.
AT NIGHT, WE ARE EXORCISTS WHO WIPE OUT THE EVIL SPIRITS.
THAT'S HOW IT'S SUPPOSED TO BE. BUT...
THIS GIRL TRULY HAS NO TALENTS. MOREOVER SHE IS UNABLE TO LIVE INSIDE THE MONASTERY.
SO SHE WAS LET GO.
UNABLE TO LIVE INSIDE?

Rune in the past
IN THE MIDDLE OF PRAYING SHE WOULD HURT FROM HEARING THE HYMN
Ugggg
SHE HAS TOO MANY CARNAL DESIRES
Rie-kun?
Oh
YOUR CARNAL DESIRES WERE INCREASED WHEN YOU BECAME THE APPRENTICE OF THE CURSE MASTER WHO FREELOADS IN THE MONASTERY, RIGHT?
THAT'S BECAUSE MASTER IS A PERVERT
A pervert who raised another pervert

HOWEVER, A MARRIAGE CURSE HUH~~
YES I THOUGHT THAT THAT PERVERTED MASTER WOULD KNOW SOMETHING. BUT I CAN'T CONTACT HIM.
IF IT'S THAT PERVERTED MASTER, I HEARD THAT HE WILL RETURN TO THE MONASTERY IN A FEW DAYS!

WILL IT BE ALRIGHT?
WHEN HE GETS BACK I'LL ASK HIM FOR YOU!
REALLY?
With this you can sleep quietly in relief for these many nights!
YES! MASTER'S SKILL ARE RELIABLE
THEN I'LL LEAVE IT TO YOU!
SEEMS LIKE SOMETHING CAN BE DONE ABOUT THIS MARRIAGE CURSE
However
WON'T YOU BE HAPPIER IF IT ISN'T REMOVED?
BUT SATSUKI-CHAN WILL HATE ME IF IT ISN'T
WELL, THERE'S ALSO THE WAY OF MAKING HIM FALL IN LOVE WITH YOU FIRST. BEFORE YOU RUN OUT OF TIME THAT IS.

SATSUKI-CHAAAAN!!
NO WAY. NOT HAPPENING.
.....
Oh yes.
ABOUT THE THING I NEED YOUR COOPERATION WITH. I AM CURRENTLY SEARCHING FOR AN EVIL SPIRIT
IT'S THE SPIRIT OF A MARRIAGE SWINDLER.
See you!
IF YOU FIND OUT ANYTHING ABOUT IT, PLEASE LET ME KNOW!
THE SPIRIT OF A MARRIAGE SWINDLER, HUH...
INFORMATION, HMM...
OI, LIVESTOCK.

Let's sleep
COME OVER HERE.
Livestock!?
I will be Satsuki-chan's pet from now on~♪♪
PRIDE ZERO
REALIZE
grab
HAH HAH

Chirp
Chirp
Sobbing
Just now
Again I
Am I going insane?
SATSUKI-CHAAAAN!
SINCE I'M GOING TO LOOK FOR A JOB, I WILL ACCOMPANY YOU UNTIL MIDWAY.
ANYWAY ABOUT THIS RING

NO MATTER WHAT I DID IT WON'T COME OFF
IT'S BECAUSE IT'S A CURSE EVEN IF YOU CUT YOUR FINGER OFF IT WON'T WORK
WHAT'S CARVED ON IT?
MY FRIEND TOLD ME THAT THERE ARE NUMBERS THERE
IT'S THE TIME LIMIT FOR COMPLETING THE NIGHTTIME ACTIVITY REQUIREMENT.
SINCE IT SAYS 27:05:59, IT MEANS THE TIME LEFT IS 27 DAYS, 5 HOURS AND 59 MINUTES.
IT WAS EASIER FOR ME TO ASK.
IT'S A USELESS FUNCTION.
BUT THIS IS IN A LANGUAGE USED BY THE CURSE
WHAT KIND OF PERSON IS YOUR FRIEND?

HE IS A TEMPLE MONK'S SON EVER SINCE THEN HE COULD SEE THINGS OTHER PEOPLE CAN'T
NORMAL PEOPLE PROBABLY CAN'T EVEN SEE THE RING ITSELF THAT PERSON HAS THE QUALITIES NEEDED TO LEARN CURSE SPELLS
HE IS DIFFERENT FROM SOME-ONE BLACK LIKE YOU HE IS PURE WHITE SO IT'S IMPOSSIBLE
YOU KNEW!? MY IMAGE COLOR IS BLACK
FOR SATSUKI-CHAN IT CAN'T BE ANYTHING BUT PINK RIGHT!!
WHY DO YOU ASSERT THAT?
HE'S THE ONE I WAS TALKING ABOUT BEFORE

SATSUKI GOOD MOR...
AH IT'S AKI-SAN I REMEMBER HIM!
EH
YOU'RE SATSUKI-CHAN'S FRIEND RIGHT?
THAT'S HER?
YES

SHE'S CUTE LIKE A SMALL ANIMAL LOOK SHE'S SO SIMILAR TO IT!
pat pat
?
THE WILD ROAR THAT SATSUKI KEPT FOR A PERIOD OF TIME THUNDERBIRD WAS IT?
He's sharp

NO WAY IN HELL!!
ARE YOU GOING TO DO THAT HUSBAND-AND-WIFE-NIGHTTIME-ACTIVITY WITHIN THE MONTH?
WILL YOU?
SO,
IT'S NOT OKAY!!
OKAY
WILL YOU CALL ME WHEN IT HAPPENS? I'LL COME TO SATSUKI'S HOUSE
SORRY BUT IT'S AMUSING
YOU FIND THIS SITUATION AMUSING
YOU MAKE IT SEEM LIKE WE'RE GOING TO PLAY CARDS OR SOMETHING.
I ALSO WANT TO JOIN IN.
AH, SATSUKI-KUN!

FUMIKURA
BEAUTIFUL BREAST GIRL!!!
GOOD MORNING!!

PLEASE TO MEET YOU I'M FUMIKURA MISA
YOU'RE SATSUKI-KUN'S FRIEND?
EH... BREAST ...?
THIS GIRL GAVE ME SWEETS BEFORE
SATSUKI-KUN'S CHILDHOOD FRIEND JUST LIKE AKI-KUN

I AM RIENE SATSUKI-CHAN'S BRIDE!
BRIDE!?
IT'S A JOKE!! SHE'S A COUSIN OF MY COUSIN!
Bow
THAT STICKY SWEET WAS TASTY
STICKY? WASN'T IT ROTTEN?
THAT'S RUDE! NATTOU CHOCO-LATE COOKIE IS A GREAT SWEET COMBINATION!!
I HAVE A LOT OF THAT AT HOME I'LL GIVE YOU SOME AGAIN
YAAAY!
.....

SO YOU'LL GET ATTACHED WITH ANYBODY AS LONG AS THEY GIVE YOU FOOD
!
Believe me!
I... I'M NOT BEING UNFAITHFUL! FOR ME, SATSUKI-CHAN'S FLAT CHEST IS THE BEST!!
PUPUPU
THIS... THIS GIRL REALLY CHANGES. RATHER, THAT DAY SHE WAS FISHING IN THE GARBAGE IS HER LIFE REALLY THAT HARD?
YOU DID THAT AGAIN!?
PFFT
FISHING IN THE GARBAGE IS PROHIBITED!!
Eh
SATSUKI-KUN

LATELY YOU HAVEN'T BEEN TALKING TO KYOU
YOU GUYS WERE SO FRIENDLY IN THE PAST THOUGH
I WANT EVERYONE TO GET ALONG AGAIN
THAT IS MY WISH! SATSUKI-KUN IS BUSY RIGHT?
EVEN SO IF IT'S OKAY. PLEASE TALK TO KYOU
DEEP DOWN I KNOW HE REALLY LIKES YOU SATSUKI-KUN

?
SATSUKI-CHAN?

BRR...?
What a lonely face
BUT I'M NOT IN A POSITION TO BE ABLE TO FACE KYOU DIRECTLY
EHHH !!
Everything is prohibited!
SEXUAL HARASS-MENT IS ALSO PRO-HIBITED!
YOU THINK ABOUT HOW TO REMOVE THIS MARRIAGE CURSE

YES, I GOT A DISHWASHING JOB!
SATSUKI-CHAN,
I'LL WORK HARD!

It's fine for me to still be here right

Brrrrrm

SNIFF SNIFF
Haa
Haa
Aaaah Satsuki-chan's scent inside this room is so fragrant!!!

GULP

This... This..."
My heart is already beating so fast!!
Can I endure it? When I see this defenseless face, can I endure it?
Haa... Haa...

!!! !!
Well, there's also the way of making him
fall in love with you first. Before you run out of time that is.
YOU ARE MINE
...EH!!

FINALLY
FINALLY
MONEY
MONEY
Mumble
THIS GOLD BAR IS ALL MINE
Mumble
If you want to eat, then it's okay to ea
t
MONEY
MONEY
Sneak

I'm very happy
MUNCH MUNCH
SWE... SWEET OKONOMIYAKI!
!!!
Satsuki-chan... you remembered...!!

26 days
whoosh
Time left for completing the nighttime activity...

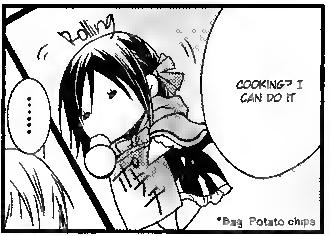
charm 5 ☆ END

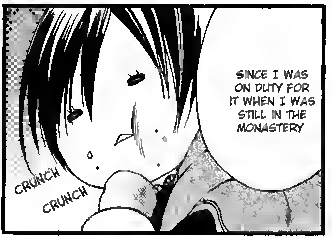
Meals

Fuchumashi 4-Koma Manga

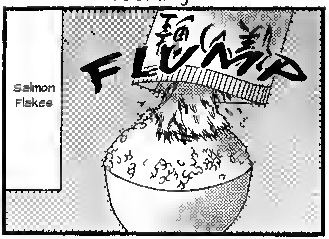
No-good Bride's Diary~

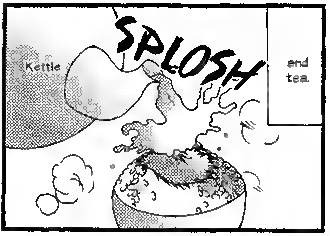
Cooking (1)

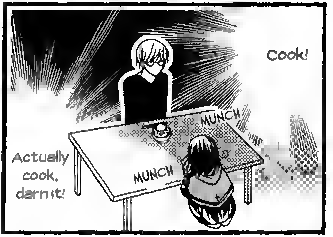




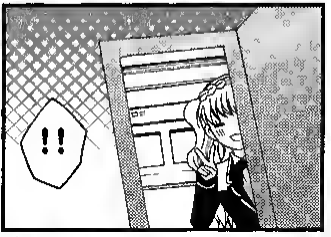
Cooking (2)







Satsuki's First Love (1)

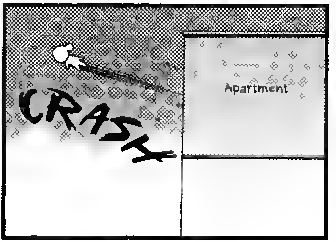


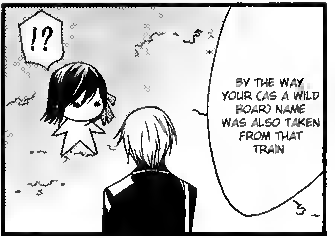
sfx stomp

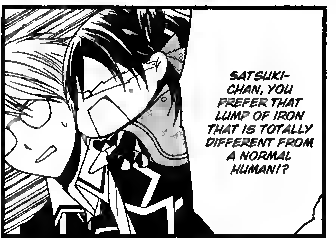
Satsuki's First Love (2)

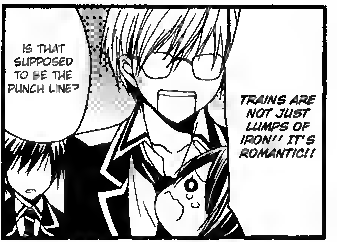
*Note: A train's name

*They are not married









*TN: Again I give up on what this means FR: I'm not quite sure either ^^

Wife's Duty (2)
DON'T GET INTO MY FUTON!
AWW
Wife's Duty (3)
The next morning
!
ZZZZ
ZZZZ
HEY, YOU!
MNN
.....
POIN!
Then
HOW ABOUT THIS!?
Naked..!?
FOOD
Mmmmm
She's
Clothes that were taken off for transforming ->
Kyun ♥
The one who is the farthest away from the night-time activity is boy 5
DON'T DON'T COME NEAR ME!!
RUNNING
SATSUKI-CHAAN!
...!!!

★描き下ろしページがワンページということで、あわあわしている風都ハヅです。
5ページ分は4コマ漫画を描いてみました。いかがでしたでしょうか。

★

なんと初のオリジナル単行本です。三四年ほど前にビーンズ文庫（著：雨川恵先生）の「アダルシャンの花嫁」の漫画版を描かせて頂き、漫画の難しさを痛感しつつしばらくは挿絵のお仕事を中心にやってました。それから日々、漫然と少女漫画を描きたいと思っていたのですがなんと機会を頂いてしまい幸運にもASUKAで描かせて頂く運びとなりました。これは少女漫画？うん少女漫画。

この幸運が続く限り未熟者なりに頑張りますので少しでも楽しんで頂けたら嬉しいです。

修道院なども出て来ますが特に○○教と特定せず好きなように描いております。呪術も実際のものと全く違い好き勝手やっております。基本何でもアリです。ハイ。

祓魔師（ふつまし）というのはエクソシストの和名でタイトルは担当さまが考えて下さいました！（ほっっっかなんて略しかたをするな。）しかし除霊のシーンとか全く出てきてませんよね。これからとそれではまた次巻にお会いできることを願って…

風都ハヅ

ブログやってます。雑記と落書きとインフォメ中心。
http://kazato-n901.jugem.jp/
（2010年8月現在）

★★

感想などありましたら編集部の方へよろしくお願いします。

制作協力すべしゃるさんくすです！（五十音順）
暁かおり様、あまの空様、近江ぎりん様、
さんざし繊葉様、高倉しちみ様
貴月あきは様、晴姫様、遊様

担当様、デザイナー様、印刷所様
この本に関わって下さった全ての方々
本当に有難うございました!!

Hello! Thank you for reading this release! If you enjoyed it, please support the mangaka and publishers by buying an original copy when a bound volume becomes available in your country!

For we own nothing but the hard work put into these releases! :D

Read Me!!

http://shoujo-crusade.n

A DAY IN SC...
I have to get some one to translate that one so that the fangirls won't kill me
ROLLER
ROLLER
After that I have to edit that one and then...
STAFF MEMBER!
HEY YOU!
C'MON IT'S BEEN 34598347 DAYS SINCE THE LAST RELEASE ACCORDING TO M-U!
YEAH! SLOW-POKES!
I'VE BEEN WAITING FOR AGES!
WHERE'S THE NEW CHAPTER!?
IT'S BECAUSE WE LACK STAFF MEMBERS!!
TAP TAP TAP
WHY!?
Run
WE...!
WE'RE IN NEED OF J>E AND C>E TRANSLATORS AND EDITORS!
TAP TAP TAP TAP
IF YOU WANT MORE RELEASES, WHY DON'T YOU COME AND JOIN!?
WE CAN'T HELP IT!
PLEASE HOP OVER TO THE FORUM (IF INTERESTED)
HTTP://SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM/

Happy birthday to us! Hope you enjoy the mega super awesome sauce release! ^_^
HAPPY BIRTHDAY SHOUJO CRUSADE! Wow hard to believe eh? I didn't jam right at the beginning but I've definitely grown and change ever
Happy anniversary SC! I don't contribute much but it's been fun work
this group
slapdash
Happy Anniversary SC! Best wishes and hope there will be more years to come
the staff for the readers! *takes
Happy Birthday SC!
Long live Shoujo Crusade! <3
cheers
Happy 10th Anniversary
Shoujo Crusade!